

# ДОКУМЕНТЫ

**Генерального Совета Салезианского  
Общества Святого Иоанна Боско**

---

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАН ВОДУШЕВЛЕНИЯ И ОБЩЕНИЯ ДЛЯ САЛЕЗИАНСКОГО ОБЩЕСТВА

год LXXXVII **№ 397**  
апрель - июнь 2007

---

## **1. ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО НАСТОЯТЕЛЯ**

*Дон Паскуал Чавес В.*

**«ВЫ СОЛЬ ЗЕМЛИ... ВЫ СВЕГ МИРА»** (Мф 5, 13.14)

**Знакомство с регионом Восточная Азия – Океания**

## **2. ДОКУМЕНТЫ И СООБЩЕНИЯ**

**5.1 Послание Генерального Настоятеля для ребят  
Молодежного Салезианского Движения – 2077 ..... 40**

**5.3 Послание Генерального Настоятеля на 150-летие со дня  
смерти святого Доминика Савио ..... 45**

Перевод с итальянского: ACG n. 397 «**VOI SIETE IL SALE DELLA TERRA... VOI SIETE LA LUCE DEL MONDO**» (Mt 5,13.14) - *Presentazione della Regione Asia Est - Oceania*

Перевод *Татьяны Тихоновой*  
Технический редактор *Джузеппе Табарелли*

ВОСТОЧНЫЙ ОКРУГ САЛЕЗИАНСКОГО ОБЩЕСТВА  
РОССИЯ 123557 Москва,  
ул. Малая Грузинская, д. 19-2, кв. 23  
Тел. +7 (495) 255-48-34; 255-64-78  
Факс +7 (495) 255-06-84  
e-mail: [sdb\\_rus@mtu-net.ru](mailto:sdb_rus@mtu-net.ru)  
web: [www.donbosko.ru](http://www.donbosko.ru)

N.B. - Все документы ГС на русском языке можно найти в электронном формате на:  
Salesian Digital Library: [sdl.sdb.org](http://sdl.sdb.org) Поиск по любым словам.

*Некоммерческое издание*

---

Тип. Салезианского Центра "Дон Боско", Гатчина, СПб, 13.04.2007 г., [sgs@gtn.ru](mailto:sgs@gtn.ru)

## «ВЫ СОЛЬ ЗЕМЛИ... ВЫ СВЕТ МИРА» (Мф 5, 13.14)

### Знакомство с регионом Восточная Азия – Океания

**1. Краткое знакомство с регионом.** Общественная жизнь. Культурный контекст. Присутствие католической Церкви. Посвященная жизнь. **2. Как появился Дон Боско и как развилась его харизма.** **3. Знакомство с регионом с салезианской точки зрения.** Салезианцы. Общинная жизнь. Типология присутствий и салезианских центров. *Пастырская деятельность среди молодежи. Формирование. Миссионерские усилия и инкультурирование харизмы. Общественная связь. Салезианская Семья. Экономика - солидарность. Салезианская святость.* **4. Наиболее значительные опыты харизмы (в различных Областях).** **5. Некоторые проблемы.** **6. Заключение.** – «Я всегда с вами».

*Рим, 25 февраля 2007*

*Праздник святых мучеников Алоизия Версилья и Калликста  
Караварио*

Возлюбленные собратья!

После того, как я познакомил вас с регионом Южной Азии, я с удовольствием побеседую с вами о регионе Восточной Азии – Океании. Более, чем где бы то ни было, здесь христиане в общем, и монашествующие в особенности призваны быть «солью земли» и «светом мира». Встречаясь с народами, имеющими очень древние и почтенные религиозные традиции, которые сильно влияют на их культуру, естественно, что на христианство смотрят, как на западную, то-есть, чуждую, непонятную, религию. Поэтому ученики Иисуса должны доказывать, что христианство не только умеет сожительствовать с прочими религиями, глубоко укорененными у этих народов, но и является религией, которую можно инкультурировать во все мировые культуры. При этом она не отождествляется ни с одной из них, поскольку все их должен очистить и возвысить Христос. Необходимы серьезные, квалифицированные усилия по инкультурированию; но для этого христианин должен отличаться ясной сущностью. В Нагорной проповеди Иисус говорит, что ученик должен быть, а не делать. Это именно то, что означают слова «соль» и «свет», то-есть, быть истинными учениками Иисуса. Он без колебаний ука-

зывает, какой будет судьба тех, кто утратит свою сущность – той же, что и у соли, утратившей свой вкус: «Она уже ни к чему не годна, как разве выбросить ее вон на попроание людям».

Наша жизнь должна отличаться ярчайшей духовностью и милосердной деятельностью, так, чтобы оба аспекта, опыт Бога и миссия, сделали бы нас преобразующим присутствием Христовым, которое светит всем в доме. Вот чего желает Христос, а вместе с Ним, и я: «Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего небесного» (Мф. 5, 16). Говоря о том, что христианская жизнь есть возвешение, Иоанн Павел II уже в апостольском увещании *Ecclesia in Asia* пишет: «Эта весть – миссия, которой нужны святые мужчины и женщины, которые бы своей жизнью знакомили со Спасителем и учили любить Его. Огонь можно зажечь лишь чем-то, что само воспламенено» (№23). Для нас, салезианцев, эквивалентом этих образов соли и огня является духовная и апостольская любовь *Da mihi animas*, которая должна пробудиться в сердце каждого собрата.

В этой части света, Церкви и Конгрегации самым большим противоречием было бы секуляризованное христианское монашеское салезианское присутствие, обуржуазившееся присутствие, которое бы не проявляло солидарности с самыми бедными, как действительного признака Царства Божьего.

Регион Восточная Азия – Океания включает 20 стран. И, хотя он последним был учрежден на прошедшем Генеральном Капитуле, тем не менее, недавно отметил столетие со дня приезда первых миссионеров. Они прибыли в Макао (Китай) 13 февраля 1906 г., чтобы основать первое и самое старое (практически непрерывно существовавшее) присутствие во всем регионе. Поэтому его по праву можно считать «колыбелью» салезианских центров во всем регионе. Салезианская деятельность в данном регионе – это уже столетнее дерево, весьма живое и имеющее будущее. Оно насчитывает немалое количество новых, в том числе, недавних, присутствий. Конечно, поскольку состав региона весьма неоднороден, в некоторых местах Конгрегация растет хорошо и плодотворно, а на другие Конгрегация смотрит с интересом и надеждой. Это сложная, динамическая реальность,

и за последние 40 лет Области и Визитатории, входящие в нее, принадлежали четырем различным региональным округам. Решение ГК25 создать отдельный регион по-видимому, лучше всего удовлетворяет реальность и нужды Областей, Визитатории и Делегатуры, входящих в нее.

В регион входят следующие страны: Австралия, Камбоджа, Китай (Гонконг и Макао), острова Фиджи, Филиппины, Япония, Индонезия, Южная Корея, Лаос, Монголия, Пакистан, Папуа - Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Самоа, Тайвань, Таиланд, Восточный Тимор, Вьетнам.

Она включает в себя следующие Округа: Области Китая, Австралии, Таиланда, Северные Филиппины, Южные Филиппины, Вьетнам, Корею, Визитаторию Индонезии – Восточного Тимора, и, наконец, Делегатуру Папуа – Новой Гвинеи и Соломоновых Островов.

За первые пять лет существования этого нового региона выяснилось, что стало удобнее близко сопровождать отдельные округа и координировать их вместе. Совместная визитация в 2005 г., проведенная в Хуа Хин (Таиланд) укрепила чувство региона, которое обсуждалось и экспериментировалось в различных секторах (Областях, Дикастерах и видах деятельности) уже целые 18 лет<sup>1</sup>. Однако в Хуа Хин достигли истинного чувства региона, углубилось сотрудничество и ясное желание координации, что нашло выражение в документе «Видение – Миссия».

Если рассмотреть ситуацию в различных местах Восточной Азии – Океании, где христианство представляет настоящее меньшинство, то сразу же становится очевидно, что салезианцы призваны стать «солью» и «светом», что они должны переживать посвященную жизнь, как миссионеры «inter gentes», и что их задача – быть миссионерами молодежи. Католическая Церковь, а в ее рамках – посвященная жизнь и Салезианская Конгрегация живет среди громадной массы различных народов, старинных религий и культур, имеющих глубокие религиозные, хотя и не христианские, корни.

<sup>1</sup> См. Воодушевление миссионеров: Первая встреча Областных делегатов по миссионерскому воодушевлению в Азии и Австралии. Индия – Бангалор, 7-11 октября 1992, стр. 103

Вследствие этого все настоятельнее становится необходимость инкультурирования, для того, чтобы укоренить салезианскую жизнь в различных контекстах, чтобы она стала заметной и плодотворной, заботилась о христианской и харизматической сущности и внимательно относилась к различиям культур. В то же время, тот факт, что мы находимся в положении меньшинства среди населения, требует, чтобы мы в этом регионе **решились развить миссионерский аспект салезианского призвания, углубили миссионерский дух у братьев и в общинах, и поставили евангелизацию на первое место.** Это долгосрочная задача, которая требует от салезианца не врожденной способности к диалогу с местными культурами и религиями<sup>2</sup>.

## 1. Краткое общее знакомство с регионом

Географически регион отличается весьма большой протяженностью. Более всего бросаются в глаза разнообразие контекстов и ситуаций, в которых наши братья переживают свою монашескую жизнь и проводят салезианскую миссию. Нелегко кратко описать столь разнообразную общественно-политическую реальность. Однако попытаюсь обрисовать ее в нескольких штрихах.

### **Общественная реальность**

Некоторые страны, входящие в регион, лишь недавно вышли из ситуаций войны, борьбы за собственную независимость, порой из идеологических или гражданских войн, повлекших за собой чудовищный геноцид. Можно сказать, что в настоящее время в регионе царит мир, и он энергично трудится над своим экономическим, общественным и гражданским развитием, хотя в некоторых местах все еще налицо ситуации напряженности и расовой, религиозной или политической борьбы (Восточный Тимор, Ачех, Острова Фиджи, Соломоновы Острова, восточный Таиланд и Филиппины).

<sup>2</sup> См. Лючано Одорико, Евангелизация и межрелигиозный диалог. Батулао (Филиппины), 12-18 марта 1994, стр. 47-64

В регионе Восточная Азия – Океания проживает почти треть населения всего мира, говорящая на языках, составляющих третью часть языков в мире. 60% населения – молодые люди в возрасте до 21 года. Только Китай, с его миллиардом тремястами миллионами жителей имеет демографический, экономический и политический удельный вес, превышающий не только вес других стран, но даже целых континентов. Тот факт, что с 1979 г. он вступил в рыночную экономику, и недавно вступил в сферу международной политики, увеличил, и все более будет увеличивать, его влияние на будущее общественной, экономической и политической жизни всего мира. Весь регион вступил в полосу быстрых, обширных и глубоких перемен (и, можно сказать, даже находится в ее авангарде), приводящих к возникновению резких контрастов света и тени: жизни и смерти, бедности и богатства, социальных прогрессов и регрессов, побед и поражений. Ведь это – регион двух континентов и различных культур и религий.

Здесь проживает почти 40% нехристиан всего мира. Имеется всего лишь 100 миллионов католиков: это диаспора, составляющая только 0,5% населения. Можно констатировать, с одной стороны, пробуждение религиозного чувства, но с другой стороны – все большее подчинение религиозных ценностей экономическому развитию, особенно, в больших городах. Спрашивается: справедливо ли говорить о «секуляризации» азиатского общества, о том же процессе, что в общем проходит в западно-христианской культурной среде? Учитывая размышления, проведенные во время наших встреч по миссионерскому руководству в Азии, нельзя сказать, что налицо секуляризация; правильнее говорить о «подчинении религиозных ценностей экономическому развитию». Можно говорить о *практическом атеизме* при наличии поверхностной общественной религиозности.

Налицо также более или менее значительные очаги фундаментализма, как реакция на глубокие общественные и культурные изменения, с которыми люди не умеют справиться. Прошедший недавно экономический кризис в восточной Азии (1997-1998) поднял много вопросов в связи с экономической моделью, стоявшей за так называемым «азиатским чудом», с ее отноше-

нием к ценностям культуры, недостаточностям и несоответствиям, возрастающим ухудшением состояния окружающей среды, социальным неравенствам и эксплуатации рабочей силы, увеличивающейся потребности энергии и сырья, напряженностям и недостаткам, которые обнажились вследствие чудовищного цунами 2004 года и актов насилия в Бали в 2002-2004 гг.

В данной зоне существуют различные типы правления, как уже утвердившиеся, так и находящиеся в развитии. Наряду со старыми и новыми демократическими государствами, такими, как Япония, Филиппины, Тайвань, Австралия, можно найти социалистические системы и традиционные монархии (Таиланд, Камбоджа, Япония) и военные диктатуры. В частности, Китай и Вьетнам, а также Северная Корея и Лаос представляют собой последний крупный блок идеологии и тоталитаризма марксистского толка. Всем приходится встречаться с уже упоминавшимися общими явлениями, которые имеют тенденцию к распространению: разрыв между богатыми и бедными, бегство из деревень и урбанизация, и сопутствующее ей нарушение культуры. Проходящая индустриализация не обращает внимания на окружающую среду, что может привести к подрыву существующего издревле равновесия. Демократическое политическое сознание углубляется, и неотвратимо (пусть даже слегка) захватывает в том числе и страны коммунистического режима.

### ***Культурный контекст***

В основном можно заметить четыре системы культурных ценностей.

Первая, самая основательная – это восточно-азиатская система с конфуцианскими и/или буддистскими корнями; ее влияние простирается на большую часть региона. Эта система основывается на семейных и общинных ценностях: приоритет отдается обязанностям отдельного человека перед семьей, престарелыми или кланом, а на противоположном полюсе – перед правящими лицами. Важное значение имеет усердие в работе и учебе.

Исламская система азиатского типа, как правило, более умеренна и толерантна, нежели ислам арабского толка; здесь она

смешивается с различными ценностями народного анимизма. Смешанную среду можно обнаружить на Филиппинах, где на культуру малайского большинства повлияла долгая испанская колонизация.

Тихоокеанская система Меланезии и Полинезии сконцентрирована на анимизме, на семейно-племенном ядре и разделении имущества.

И, наконец, последняя система – смесь западного рационализма с анархией; она возникает в данном регионе и несет с собой корни христианского миропонимания и рационалистской реакции на него. Как отмечено в апостольском увещании *Ecclesia in Oceania* (см. №6), эта система, присутствующая и типичная для Австралии, сосредоточена на счастье, успехе, с усиливающимся индивидуализмом и сильной секуляризацией.

Констатируя наличие этих различных систем ценностей и культурных контекстов, мы, в то же время, отмечаем, что распространение миграции на местном и международном уровне приводит также к смешению этих культурных и религиозных корней.

### ***Присутствие католической Церкви***

Большинство католиков в восточной Азии сосредоточено на Филиппинах: это – страна с высоким содержанием католиков (81% из 84 миллионов жителей), однако там существует напряженность. Еще две страны со значительным католическим населением – Восточный Тимор (90%) и Южная Корея (11%). Вместе в них проживает 30% католиков. В остальном католичество в регионе находится на положении диаспоры: процентное количество колеблется от минимального – 0,4% в Таиланде, Китае, Японии до 6% населения (Вьетнам).

Это молодая Церковь, отличающая порой удивительной жизнестойкостью и мужеством, как, например, в Южной Корее и Вьетнаме. Несмотря на то, что кое-где на Церковь все еще смотрят, как на западную, чуждую, религию, обычно к ней относятся крайне положительно. И, хотя во многих частях региона евангелизация проводится относительно недавно, она глубоко укоренилась, в том числе, благодаря многочисленным мученикам пос-

ледних трех веков, многие из которых канонизированы или по меньшей мере беатифицированы (120 человек – в Китае, среди которых наши святой Алоизий Версилья и святой Калликст Караварио; 117 – во Вьетнаме, 103 – в Корее, 247 – в Японии, 8 – в Таиланде, 2 – на Филиппинах, 1 – в Папуа – Новой Гвинее).

Изучая работу Федерации Конференций Епископов Азии (ФАВС) за последние тридцать лет, нельзя не оценить высоко стремлений углубить работу по всецелой евангелизации в азиатской среде. Одна из основных ценностей этих культур – гармония – советуется в качестве непреложного пути миссии четырехсторонний диалог (*диалог жизни – деятельности – теологического обмена и разделения религиозного опыта*), посредством которого все совместно участвуют в возвещении Евангелия, и оно передается согражданам, придерживающимся древних нехристианских религий. Историческим событием стал 1 Миссионерский Азиатский Конгресс, организованный Федерацией Конференций Епископов Азии (ФАВС) и Чанг Май (Таиланд) в октябре 2006 г. Его темой стало: «Рассказать историю Иисуса в Азии». Рассказ об опыте с Иисусом, как оптимальный путь возвещения Евангелия в азиатских странах был предложен Иоанном Павлом II в апостольском увещевании *Ecclesia in Asia* (№20).

В странах Океании католики составляют около четверти населения; но живут они в совершенно различных условиях. С одной стороны, Австралия (27% католиков), страна «жесткой культуры», отличающаяся немалым присутствием иммигрантов из Италии и Европы, приехавших после второй мировой войны, а затем из Вьетнама, где евангелизацию проводят в условиях тяжелой работы. С другой стороны – острова Тихого Океана, места недавней евангелизации, где необходимо укрепить корни и где нелегко формировать прочные местные призвания к священству и монашеской жизни.

Во всей этой зоне перед Церковью стоит проблема разжечь истинно целостную, инкультурированную миссионерскую духовность, дабы верующие могли стать достоверными свидетелями среди различных религий и культур. Лишь таким образом Церковь сможет преодолеть разрыв между жизнью и верой, меж-

ду жизнью, сосредоточенной на таинствах и молитве, и жизнью, занятой общественной деятельностью, между замкнутой христианской жизнью и жизнью, открытой диалогу с нехристианами. Новообращенные из анимистских и политеистических религий в Океании, или из буддизма или конфуцианства в восточной Азии порой приходят к Евангелию с глубоким энтузиазмом, порой же – достаточно поверхностно. Нужно пройти еще немалый путь, чтобы католическая вера укоренилась на почве древних культур.

### **Посвященная жизнь**

Для большинства Церквей восточной Азии настоящее время выглядит, как истинная весна, со всеми присущими ей надеждами: основание новых местных Церквей (например, в Монголии, где после первых 15 лет миссии имеются 450 местных католиков), зарождение новых местных миссионерских институтов (Корея, Филиппины, Таиланд, Индонезия), новизна возвещения Евангелия, невзирая на положение диаспоры, плодотворность призваний (Вьетнам, Южная Корея). В рамках этой Церкви восточной Азии мы присутствуем при явлении внушительного развития. За последние 15 лет количество священников – монашествующих выросло в четыре раза, количество собратьев – монашествующих увеличилось на 40%, а монахинь – на 30%. Из местных церквей отправились сотни миссионеров «ad gentes» и «ad vitam».

В мирной части региона можно найти много монашеских конгрегаций, которые пока находятся в поисках выражения посвященной жизни в местных культурах, чем занимаются и миссионеры, и туземные члены. В Австралии же усилия посвященных лиц сосредоточены на пастырской деятельности в сфере призваний, формирования мирян – сотрудников, исходя из различных харизм конгрегаций.

По моему мнению, в регионе посвященная жизнь встречается с четырьмя основными проблемами:

- *мистика*: в регионе, отличающемся в общем глубокой религиозностью, совершенно необходимо, чтобы посвященные лица

гарантировали глубокий личный опыт Бога;

- *пророчество*: монашеские общины призваны мужественно воплощать Евангелие, как альтернативную модель жизни;

- *инкультурирование* посвященной жизни, вследствие которого монашествующие не чувствовали бы себя чужаками в своей стране и в глазах своих соотечественников;

- *служение* беднейшим, изгоям общества по экономическим, сексуальным, расовым или религиозным причинам.

## **2. Как появился Дон Боско и как развилась его харизма**

### ***Миссионерский призыв Дона Боско появился в Азии***

В Церкви своего времени Дон Боско пережил удивительную весну миссионерства, и вначале питал желание стать миссионером в Азии, в частности, в Китае, и вообще в англоязычном мире, например, в Австралии. Дон Боско подходил к этому миссионерскому миру, когда еще искал свое истинное призвание: он связывался и с францисканцами-реформатами, и с Облатами Девы Марии. Он также читал миссионерские журналы, которые как раз тогда начали циркулировать в Пьемонте (*Анналы Распространения Веры*, или *Музей Католических Миссий*). В этом миссионерском мире говорилось в основном об Азии, и особенно, в преследованиях в Китае и Вьетнаме, о героизме миссионеров и мучеников, об открывавшейся для Церкви новой эре, и о евангелизации под защитой англо-французских войск. В *Анналах*, которые Дон Боско начал читать по меньшей мере тогда, когда стал молодым священником, почти еженедельно сообщалось о политической и силовой борьбе Запада, что давало возможность проникнуть туда миссионерам и проводить евангелизацию. А следовательно, даже обитатели Небесной Империи, народа, изумлявшего Дона Боско своим громадным количеством, могли бы надеяться на спасение. Особенно потрясло Дона Боско бестрепетное мученичество юного священника Габиэля Пербойра: его образ он держал в своей комнате, и о нем написал уже в первом издании свой Церковной Истории. В этой книге, его

первом серьезном труде, который неоднократно переиздавался, он пишет о новых миссиях, но, прежде всего, упоминает о событиях, которые в те годы происходили в Китае и Японии.

Когда слава Дона Боско выросла, в дверь к нему стучались знаменитые миссионеры в Африке Лавижери и Комбони, прося помощи и сотрудничества. И не только: несколько епископов Китая, прибывших по случаю созыва Первого Ватиканского собора, также приехали в Вальдокко ища персонал. С Тимолеоне Раймонди, миссионером из Миланской семинарии и апостольским Префектом Гонконга, Дон Боско вел переговоры несколько месяцев в 1873 и 1874 гг. по поводу открытия обители в Гонконге. Переговоры остались незавершенными, и черновик договора так и не возымел действия, поскольку (хотя Дон Боско этого не знал) настоятель Миланской семинарии запретил их. В этой обстановке неясности из-за повисших в воздухе переговоров Дон Боско, убежденный в том, что пришло время расширить границы Конгрегации за рубежом, проявил готовность сотрудничать с Аргентиной. То была не столь чужая в смысле культуры и языка страна, и он быстро решился послать своих первых миссионеров работать среди эмигрантов-итальянцев в Буэнос Айресе и среди индейцев поблизости от Сан Николас де Лос Арройос (11 ноября 1875). Но все-таки Дон Боско не перестал думать об Азии, и даже дал дону Джованни Кальеро менее двух лет времени на то, чтобы он привел в порядок все свои дела в Аргентине, а затем отправился в Индию, где Дон Боско принял на себя заботу об апостольском викариате. Но Южная Америка поглотила много сил и персонала, почему он Боско вернулся мыслями к Китаю лишь в 1885 г., когда он получил апостольский викариат в Патагонии. Однако теперь он чувствовал, что ему самому слишком поздно делать что-либо конкретное. Его детям выпадет все увидеть и осуществить его мечту; для него же Азия осталась целью, мечтой, будущей областью работы.

В увиденном им сне о Барселоне Дон Боско видел, как с высоты того же холма, увиденного им в детстве, в девятилетнем возрасте, в будущем открываются центры в Пекине: то было завершение его юношеской миссии, простирающейся до самых

пределов земли. Так же, как в Вальдокко, будет во всем мире, от Вальпарайсо до Пекина. Этот сон превратился с страстное желание, стал целью и пророчеством; и в своем духовном завещании Дон Боско написал: «В свое время наши миссии отправятся в Китай, точнее, в Пекин»<sup>3</sup>. А уже на смертном одре он поразил монсиньора Кальеро, несколько раз повторив ему: «Не забудь Азию!»

### ***Исторические заметки, начиная с миссионерских снов Дона Боско***

Перечитывая пять миссионерских снов нашего Отца, в особенности два последние, мы замечаем, что его миссионерский порыв относился совершенно определенно к народам Китая, Монголии (Татарии) и Австралии<sup>4</sup>. Даже в завершение его духовного завещания, как уже говорилось, мы обнаружим его сердечное желание спасти молодежь в Азии. Многие поколения салезианцев – миссионеров выросли с ободряющим сознанием того, что Дон Боско мечтал о них и видел их в своих миссионерских снах.

Сон 1886 г., духовное завещание и «постоянные разговоры» Дона Боско о Китае привели к возникновению в салезианской среде чувства ожидания. Дона Артуро Конелли, которому Дон Боско поверил свои мечты относительно поездки в Китай, постепенно все стали считать назначенным главой экспедиции. Поэтому сразу же после смерти Основателя он, не теряя даром времени, установил контакты с церковными властями в Макао. Переговоры проходили в три этапа, и продолжились до 1905 г., когда салезианцы и епископ Макао, наконец, не пришли к соглашению. Первые шесть салезианцев – трое священников и три коадьютора, из которых двое были новичиями, под руководством дона Луиджи Версилья, прибыли в Макао 13 февраля 1906 г., чтобы взять на себя заботу о маленьком сиротском приюте Орфанато да Имакулада Консейсао, который поручил им епис-

<sup>3</sup> См. П. Брайдо (под ред.) Дон Боско – воспитатель. Сочинения и свидетельства. Рим, LAS, 1992, стр. 458

<sup>4</sup> См. MB X, 53; MB XV, 91; MB XVI, 385; MB XVII, 643-7; MB XVIII, 72-74

коп. Все шестеро тотчас же принялись за работу: открыли ремесленную школу. Первые годы были трудными, и по-видимому, бесперспективными. В 1910 г. салезианцев даже изгнали из Макао, где началась республиканская революция. Однако это была лишь кратковременное препятствие, открывшее возможности для новых областей деятельности: первой миссии внутрь Китайской территории (Хеюнгсан, ныне Жонгсан, 1911-1928), и возвращение в приют в Макао с новым, более широкого действия, договором и новыми братьями, что дало салезианцам возможность создать самую настоящую школу.

Тем временем, Китайская империя пала, и возникла республика (1911). Новый Китай жаждал учиться у Запада. Ремесленная школа получила возможность стать образцом для других подобных институтов, которые можно было распространить по всей территории. Школа расширилась; однако распространение деятельности пошло неожиданным путем: в 1917 г. Конгрегация Вероучения поручила салезианцам миссию на север провинции Гуандунь, отделив ее от апостольского викариата Кантун (ныне Гуанчжу). Два года спустя, после подготовки, был учрежден новый апостольский викариат Сючау (ныне Шаогуан), и дон Луджи Версилья избрали его первым апостольским викарием. Это была самая малоразвитая и самая трудная из тех трех территорий, на которые претендовали салезианцы: Господь уготовал им жертвенный путь. Но первые миссионеры, только оставив фронт первой мировой войны, сумели пройти его мужественно и самоотверженно. В 1918 г., получив в дар от дон Паоло Альбера чашу, дон Версилья вспомнил, что, мечтая о Китае, Дон Боско видел во сне две чаши: одна была полна тягот и пота миссионеров, а другая была полна крови.

Тем временем усилия по укреплению и улучшению школы в Макао принесли свои плоды: правительство и некоторые филантропы Гонконга хотели получить нечто подобное и для молодежи в британской колонии, и поручили это именно салезианцам. Из Шанхая приходили бесчисленные просьбы принять руководство сиротским приютом. Из-за рубежа приезжали первые миссионеры - новиицы ; эта новая стратегия вызвали споры. В 1924

г. в Шанхай отправилась значительная группа молодых собратьев под руководством дона Санте Гарелли, китайского

ветерана. Среди них был и клирик Каллисто Караварио. Они обосновались в китайском квартале, среди бедняков. В 1923 г. возникла Китайская Визитатория; однако она почти не бралась за новые дела: нужна была хорошая обитель формирования для молодежи, которая прибывала из-за границы, и для первых местных призваний; но не было соответствующего персонала и финансовых средств.

Кроме того, Святой Престол предлагал принять на себя миссию в Кюсю в Японии (1925) и в Таиланде (1925). Первые миссионеры в Японию приехали под руководством дона Винченцо Чиматти. Поскольку круг обязанностей увеличился, в Китайско-Японской Области в 1926 г. была учреждена Визитатория. Областной Настоятель должен был заниматься делами на всей огромной территории от Таиланда до Японии.

Однако не все шло гладко: в Китае разразилась гражданская война, а затем начались большевистские волнения. Было неразумно сохранять обитель в Сючау; потому новичиев и студентов философов отправили в Макао. Националистическая и коммунистическая партия с помощью России вступили в союз, чтобы положить конец сопротивлению воюющих и объединить страну. Из Гуандуня войско отправилось на север и пришло в Вухань и Шанхай. В Нанкине были случаи насилия против миссионеров. Союз распался, и начались большие чистки левых сил со стороны националистов. Салезианскую школу в Шанхае оккупировали войска, превратив ее в госпиталь для лиц, больных инфекционными заболеваниями. Тогда настоятели решили освободить институт и удалить собратьев, начиная с самых молодых. Так началась салезианская деятельность в Гонконге (Сент-Луис Индастриал Скул), в Тиморе (Дили, куда предназначали также клирика Каллисто Караварио). Дон Пьетро Рикальдоне, приехавший с чрезвычайной визитацией, перевел туда новичиат, с новичиями, наставником (доном Гаэтано Пазотти) и нескольких собратьев, всего 28 человек. Проблемы, испытания и трудности послужили импульсом к развитию: казалось, что вер-

нулись времена первоначальной Церкви, которую преследования и войны вынудили распространиться повсюду. Таким образом возникли две новые независимые миссии: Япония, где апостольским Префектом (1935), а затем – Областным Настоятелем (1937) стал дон Винченцо Чиматти; и Сиам, где дон Гаэтано Пазотти вначале стал апостольским Префектом (1934), затем – Областным Настоятелем (1937), и, наконец, апостольским Викарием (1941).

Самым тяжким испытанием, ставшим моментом тени и одновременно – света, было мученичество монсиньора Луиджи Версилья и дона Каллиста Караварио. Но не только они отдали жизнь в миссии за свою паству. За ними последовали еще три миссионера. Несколько других умерли, еще не достигнув пятидесяти лет, сраженные болезнями и непосильными трудами.

В 30-е годы миссии в Таиланде и Японии упрочились, хотя немало было трудностей и проблем: всегдашняя нехватка персонала, многочисленная молодежь, которую следовало сформировать и инкультурировать, способствовать развитию местных призваний. 22 года во главе Китайской миссии стоял дон Карло Брага (1930 – 1952). Его прозвали «маленький Китайский Дон Боско». Он прошел формирование в Турине под руководством дона Чиматти, и, проработав в Сючау под руководством монсиньора Версилья, стал отцом китайских салезианцев. При нем в Китае благодаря новой миссионерской стратегии расцвели новые присутствия. Постепенно возникли и местные призвания, вначале – робко, как в иссушенной земле, затем, особенно в годы войны, они умножились. Особенным толчком к их усилению послужил тот факт, что весь студентат, здание которого только что кончили строить, пришлось перевести из Гонконга в Шанхай. Именно дон Брага оживлял этот период великой бедности, отличавшийся глубокими братскими чувствами; он сделался всем для всех. То был золотой век Китайской Области.

После войны в Китайской Области оказался сплоченный отряд заинтересованных собратьев и многообещающей молодежи. В 1946 г. открылась обитель в Пекине, «Обитель Мадонны», как любил называть ее первый директор. Дон Марио Акуистапаче:

то была самая бедная в Области обитель! Так сбылась мечта Дона Боско. Настоятели полагали, что наступило время разделить центры на две Области: одну – на севере, с резиденцией в Шанхае, а другую – на юге, с резиденцией в Макао. В Японии все призвания унесла с собой война, и пришлось начинать сначала. Таиланд, где персонала было недостаточно вследствие многочисленных утрат, обрел дух обновления в новых присутствиях.

Но оказалось, что буря обрушилась именно на Китай. С приходом к власти Мао и провозглашением Народной Республики, китайский народ «поднялся на ноги». Иностранцев, империалистов, миссионеров изгоняют; центры конфискуют. Народ провозглашает свое право самим заниматься воспитанием в стране. В Китае остались несколько китайских братьев, которые пытались, по возможности, быть рядом с молодежью. Вскоре их отправили в тюрьмы, где некоторые умерли, пожертвовав свою жизнь верности Папе. Но даже из этой трагедии возникла новая жизнь. Не только укрепились салезианские центры в Гонконге, Макао и затем – на Тайване (1963), где помогали беженцам, но и возникли новые присутствия в других восточных странах<sup>5</sup>.

В 1951 возникло присутствие на Филиппинах с двумя школами: в Викториае (Негрос) на юге и в Тарлаке (Лусон) на севере. В 1958 г. центры на Филиппинах отделились от Китайской Области, возникла Визитатория, которую в 1963 г. учредили, как Область. После бурного взлета призваний в 70 и 80-х гг., в 1992 г. Область на Филиппинах разделилась на две: одну – на севере, с резиденцией в Маниле, другую – на юге, с резиденцией в Себу. Филиппинам же были поручены центры в Восточном Тиморе (1975-1998) и в Индонезии (1985-1998). Наконец, южно-филиппинской Области поручили миссию в Пакистане (1998).

С 1952 г. укрепились также миссия во Вьетнаме. После первичного присутствия в Ханое под руководством дона Френсиса Дюпона, убитого во время войны (ум. в 1945 г.), оно возобновило работу под руководством дона Андрея Майчена в 1952 г.

<sup>5</sup> О развитии присутствий и салезианской деятельности в Китае см. недавнее исследование Карло Сокол «Миссионерский призыв Дона Боско и Китай», в RSS №49, июль – декабрь 2006, стр. 215-294

В 1974 г. была сформирована Делегатура; в 1984 г. ее преобразовали в Визитаторию. После того, как страна разделилась пополам, собратья последовали на юг. 15 лет они пробыли в изоляции (1975–1990). После изоляции они остались бедными, но сильно укрепились духом. В 1999 г. была учреждена Область, которой в 2001 г. поручили новую миссию в Монголии.

Салезианское присутствие в Южной Корее возникло в 1954 г., когда из Японии в Корею послали дона Архимеде Мартелли, основавшего первый центр в Кванджу. В 1972 г. была учреждена Делегатура; в 1984 г. ее преобразовали в Визитаторию, а в 1999 г. она стала Областью.

После первой попытки в 1927–1929 гг. салезианская деятельность в Восточном Тиморе возобновилась из Португалии в 1946 г. Впоследствии, в трудные годы вторжения со стороны Индонезии (1975–1999), центры были поручены Области Филиппин, а затем перешли в Область Себу (1992 г.), когда Филиппины разделились. В 1998 г., вследствие умножения количества собратьев и центров, была учреждена Визитатория Индонезия – Восточный Тимор.

За эти последние годы выросли новые присутствия, отличающиеся молодежным задором. Они распространились в различных направлениях и под влиянием вновь обретенного миссионерского призвания харизма Дона Боско была перенесена в новые условия.

Из Таиланда были посланы собратья в Камбоджу. Они начали помогать беженцам в лагерях для беженцев. Первое присутствие в Пном Пене открылось в 1991 г. Таким же образом в 2004 г. возникло первое присутствие в Лаосе, в котором работали только наши бывшие воспитанники из Лаоса, с помощью братьев из Бангкока.

Со своей стороны, Япония в 1995 г. начала работу в нелегкой миссии на Соломоновых Островах, в Тетере. В апреле 2005 г. эта миссия входит в состав новой Делегатуры Папуа - Новая Гвинея – Соломоновы Острова.

В Тихоокеанском регионе салезианцы прибыли в Австралию в 1922 г. Именно из Области Австралии исходят две отважные

инициативы. Первая принесла салезианскую харизму в 1975 г. в Самоа, и она дала много призваний, а также была проведена немалая работа по формированию местных катехизаторов. Вторая привела салезианцев в 1999 г. на Острова Фиджи.

### **Дон Боско появился раньше салезианцев**

Из вышеописанного ясно, что для того, чтобы добраться в Китай, понадобилось около 30 лет (1874-1906); на Филиппины – 60 лет (1891-1951); в Корею – 45 лет (1909-1954), 26 лет потребовались для того, чтобы приехать во Вьетнам (1926-1952), и для того, чтобы окончательно приехать в Восточный Тимор – 20 лет (1927-1946). Причинами такой «медлительности» отчасти оказались общественно-политические передражки, предрассудки некоторых церковных иерархов, а также трудности сообщения присутствующих в регионе друзей Дона Боско с Туринскими настоятелями. На самом же деле местное духовенство почитало святого воспитателя во многих местах значительно раньше, чем мы добрались туда, с момента его канонизации в 1934 г.

Следует сказать, что, как и в других регионах, во многих странах знали Дона Боско раньше, чем первые салезианцы добрались туда. Первые Салезианские Сотрудники и ADMA, Ассоциация Подростков Дона Боско и школы, носившие его имя, имеются, например, на Филиппинах. Написаны его биографии на местных языках (Корея – Сеул, журнал *Kyoh Nyang*, 1934; Вьетнам – Пхат Дием, *Luk Ly*, 1937). В церквах и семинариях имеются его статуи (например, во Вьетнаме, в семинарии Трунг Линь, 1939). Некоторые католические школы или малые семинарии носят имя Дона Боско (например, в Индонезии, еще в 40-х гг.).

В последнее время реакция Конгрегации на получаемые предложения ускорилась, меньше времени проходит между первым приглашением и приездом салезианцев: 3 года – на Самоа (1978); 4 года – в Пакистан (1998); 3 года – в Монголию (2001). Более того: в некоторых странах салезианская миссия началась раньше нашей инициативы, как в Индонезии (из Филиппин – в Тимор в 1985 г.), в Камбодже (из Таиланда в 1991 г.), в Лаосе (из Таиланда в 2004 г.), на Фиджи (из Австралии в 1999 г.).

### **Миссионерский регион**

Регион прославило присутствие великих миссионеров, пионеров в некоторых странах: монсиньор Луиджи Версилья (1881-1930), монсиньор Иньяцио Канадззи (ум. в 1946 г.), дон Карло Брага (ум. в 1972 г.), дон Марио Акуистапаче (1916 -2002) в Китае; монсиньор Винченцо Чиматти (1883-1965) в Японии; дон Андрей Майчен (1905-1999) во Вьетнаме; дон Архимеде Мартелли (1916-1984) в Южной Корее; монсиньор Эрнесто Коппо, синьор Челестино Ачерни (поступил в 1923 г., первый салезианец на австралийской земле в Кимберли) и дон Джозеф Чантар (1893-1967) в Австралии, а также многие другие выдающиеся лица.

Я хотел бы упомянуть также имена салезианцев –пионеров недавнего времени, «основателей» в соответствующих странах региона: дон Хосе Карбонелла в Индонезии; дон Вариано Барберо в Папуа – Новой Гвинее; синьора Хосе Рибейро в Восточном Тиморе (1946); синьора Роберто Панетто и дон Вальтера Бриголина в Камбодже (Пном Пень, 1991); дон Педро Балкаса-ра и синьора Франческо Танака на Соломоновых Островах (Тетере, 1995); дон Пьетро Дзаго и дон Ханса Дофейда в Пакистане (Лахор и Кветта, 1998); дон Джулиана Фокса на Фиджи (1999); дон Карлоса Вильегаса в Монголии (Улан Батор, 2001).

### **3. Салезианское присутствие**

#### **Салезианцы**

На данный момент (статистика на 31 декабря 2006) в регионе присутствует 1257 братьев, 60 новичиев и 9 епископов - салезианцев. За последние двадцать лет количество братьев в регионе существенно увеличилось: на 340 салезианцев. Новые присутствия появились более чем в семи странах, возникли 50 новых общин. Некоторые Области регулярно увеличиваются (Северные и Южные Филиппины, Корея); некоторые Области развиваются очень быстро (Вьетнам и Восточный Тимор); в некоторых происходит уменьшение братьев по сравнению с имев-

шимся 30 лет назад (Австралия, Китай, Таиланд). Приехавшие с Запада миссионеры в настоящее время составляют только 15% собратьев, и их средний возраст равен 65 годам. В то же время, до 2006 г. около 80 собратьев, родившихся в регионе, отбыли в миссию *ad gentes*. Призвание сохраняется примерно на том же уровне, что и везде в мире, в среднем: примерно 46% выходят из Конгрегации после принесения обетов. Рекорд сохранения призвания принадлежит Вьетнаму, где лишь 5% вышли из Конгрегации после принесения обетов. Большинство братьев живут и работают в больших городах, что оказывает влияние на стиль жизни, экономику, тип воспитанников и типологию центров. 353 собрата, или почти треть общего количества, находятся на различных этапах начального формирования. Количество коадьюторов возрастает, благодаря тому, что все Области заботятся о развитии этих призваний: в настоящее время в регионе 201 коадьютор, из которых 47 – с временными обетами.

### **Общинная жизнь**

Как я уже сказал, большинство общин региона находится в больших городах. Немалое количество общин в некоторых Областях связано с этапами формирования, что положительно влияет на качество жизни. Как подтверждает кардинал Джозеф Дзен из Гонконга, самое важное, что привнесла салезианская харизма в культуры региона – свидетельство семейного духа, благодаря чему личность Дона Боско и наша Конгрегация кажутся очень привлекательными. Все более углубляется сознание важности общины, ее свидетельства для евангелизации и развития призваний.

Количество салезианских общин за последние двадцать лет существенно увеличилось. В 1986 г. в регионе были 76 канонически учрежденных общин; к 1995 г. их количество возросло до 106, а в 2006 г. достигло 130. Существующей еще 30 присутствий, пока что не утвержденных канонически, особенно в миссионерских зонах (Пакистан, Монголия, Камбоджа, Таиланд, Филиппины, Индонезия, Вьетнам).

## **Типология присутствий и салезианских центров**

### ***Пастырская деятельность среди молодежи***

Как и во всей Церкви в Азии – Океании, стратегическое значение придается структурам формального обучения (академические школы и центры профессионального обучения). В некоторых зонах еще одной типичной чертой можно назвать центры социального типа, приносящие существенную помощь бедной молодежи.

По этой причине большинство братьев работают в секторе школы. Имеются 282 школы, где обучаются 100.900 учащихся; в них работают 350 салезианцев и 4.200 помощников-мирян, большинство которых – нехристиане. От малых приходских школ в Восточном Тиморе до огромных в Таиланде, где обучаются тысячи учащихся, формальное обучение следует предпочесть в связи с тем, что оно предоставляет большие возможности присутствовать в мире культуры в обществах, еще далеких от Евангелия. А последние десять лет развились также несколько салезианских университетских институтов на Филиппинах, в Папуа – Новой Гвинее, не говоря уже о первом политехническом институте в Токио Икуеи (ныне «Салезио Политекник»).

106 приходов, с многочисленными миссионерскими станциями, а также католиков в количестве примерно 876.000 человек окормляют 200 братьев. От больших приходов в католической среде, где имеются десятки станций и тысячи католиков, и до приходов – миссионерских станций в местах первичной евангелизации, насчитывающих всего по несколько десятков верующих, мы проводим евангелизацию в местных Церквах в специфическом стиле.

В 39 центрах профессионального обучения учатся 10.262 учащихся и работают 151 брат. Это привилегированная область работы в развивающихся странах и в местах первичной евангелизации, поскольку они непосредственно удовлетворяют нужды бедной молодежи, включая их в трудовой мир посредством прочного человеческого, христианского и профессионального воспитания.

Различные центры воспитательного типа объединяются с 38 интернатами или общежитиями, где круглосуточно проживают вместе с нами 3.168 подростков. Интернаты предоставляют нам исключительные возможности углубить веру молодых католиков, и в то же время, постепенно заинтересовать верой многих молодых людей не католиков. Достаточно вспомнить, что именно отсюда выходят самые привязанные к нам Бывшие воспитанники, работающие в нашей миссии и в Салезианской Семье.

Имеются 60 Орааториев – молодежных центров, куда ходят 16.000 юношей и девушек, и где 68 салезианцев работают с полной нагрузкой. Сотни подростков и молодых людей в развивающихся зонах посещают наши спортивные лагеря и играют в имеющиеся игры; их привлекает спокойная воспитательная атмосфера, которую они встречают там. В развитых странах в школах среднего обучения имеется широкая внешкольная деятельность, группы социального обслуживания и группы, занимающиеся углублением веры.

Молодежное салезианское движение во всех Областях существует в самых различных формах, начиная с групп, организованных в наших школах, и до миссионерского добровольчества, которое недавно развилось в некоторых Областях. В странах католического большинства, как на Филиппинах или в Восточном Тиморе, в нем участвуют несколько тысяч молодых людей в масштабах страны; в других странах оно сводится к группам, которые объединяются на некоторые салезианские праздники, в особенности, на уровне школ или салезианских приходов. Самый прекрасный результат – это, безусловно, миссионерское добровольчество: «Дон Боско Волантир Груп» в Японии (1991), «Движение Факелов» в Гонконге (1995), Международное молодежное добровольчество в Корее (2002), Миссионерское Добровольчество в Маниле (2003), зарождающееся Международное Добровольчество в Австралии (2006). В салезианской миссии приняли участие сотни молодых людей, даже нехристиан; некоторые начали также путь приобщения к христианству и даже стали на путь призвания. Эти движения с инициативами в рамках региона становятся естественным мостом между молодежью различных стран.

В регионе имеется 31 различный центр социальной помощи,

обслуживающий 3.378 подростков. Мы помогаем уличным детям, подросткам из колоний для малолетних преступников, детям прохаженных, детям, оставшимся без семьи, различными воспитательными способами. Имеется много семейных домов (в Корее, Японии), целые «Детские города» («Уличная молодежь» в Энгадин, Австралии; «Город детей» на Тайване; «Тулой Са Дон Боско» в Маниле, «Город детей Дона Боско» в Себу, «Бангсак» в Таиланде, созданный около острова Пукхет после страшного цунами 2004 года). Оказывается также регулярная помощь малолетним преступникам (Области Кореи и Южных Филиппин), и помощь молодым рабочим, особенно иммигрантам из-за границы и из самой страны (в Областях Кореи, Северных Филиппин, Японии, Вьетнама).

У нас существуют 23 центра развития призваний, различного рода аспирантаты, где находятся примерно 1.057 юношей в процессе становления призвания. Внимание к призваниям – специфическая черта нашей пастырской деятельности во многих Областях, поскольку они сталкиваются со многими проблемами Церкви – малым количеством духовенства, и в то же время, интересной атмосферой в епархии, где прозрачность мужской монашеской жизни не так проста. Замечательны усилия, которые в связи с этим проводят многие Области (в Корее, Японии, Таиланда, Вьетнаме). Немалое число наших братьев происходит из смешанных семей – католиков и протестантов, буддистов, мусульман. Некоторые братья даже просили о крещении, чтобы они могли служить Дону Боско.

### **Формирование**

В области начального формирования, кроме указанных 23 аспирантатов (младших и старших), в регионе имеются 6 новициатов, 11 постновициатов, 7 обителей по специфическому формированию священников и одна обитель по специфическому формированию коадьюторов. Три обители формирования на Филиппинах (новициат в Себу-Лаваан, постновициат в Канлубанг, и обитель по специфическому формированию для коадьюторов и священников в Маниле-Параньяке) – межобластные. Существуют

ют лишь два центра салезианских занятий для постновициата – Далат (Вьетнам) и Канлубанг (Северные Филиппины), и два центра по теологии – Хуан Хьеп (Вьетнам) и Манила Параньяке (FIN). Остальные студенты учатся в межрелигиозных либо епархиальных учебных центрах, где преподают преподаватели – салезианцы. В настоящее время около 70 молодых собратьев находятся на начальном этапе из общего количества в 353 учащихся, проходя практику и ли занимаясь вне своих Областей.

Что касается непрерывного формирования, то на личном уровне заметно углубление ответственности за развитие своего призвания, что выражается также в усилиях по разработке и выполнению личного жизненного плана.

В местных общинах все более ценится день общины. После ГК25 близлежащие общины часто объединяются для проведения ежемесячного или ежеквартального уединения. Для формирования директоров в некоторых Областях выпускаются ежемесячные тетради (Северные Филиппины, Корея), и все Области стараются осуществлять его во время своих собраний на областном уровне. Возрастает умение директоров руководить общинами, как с точки зрения духовного, так и пастырского аспекта. На региональном уровне еще с 90-х гг. была предложена возможность учиться на курсах по формированию каждые три года, с участием всех Областей.

Четыре региональные Конгресса, проведенные с 1986 г., углубили чувствительность по пропаганде и заботе о призвании салезианца – коадьютора. Недавний семинар по этой теме проводившийся в Камбодже (2006) стал шагом вперед, поскольку включил все Областные советы, всех воспитателей и пропагандистов призваний на целый год.

### ***Миссионерская работа и инкультурирование салезианской харизмы***

За последние сто лет в регион были направлены около тысячи миссионеров. В 20-х гг. прошлого века туда хлынула настоящая волна молодых миссионеров, получивших формирование в стране миссии. Ныне в регионе работают около 150 миссионе-

ров, прибывших из-за границы. Начиная с 60-х гг. к руководству Областями пришли местные собратья. Теперь уже местные собратья отправляются в миссии *ad gentes*, как в рамках региона, так и вне его. До настоящего времени отправились около ста человек. Наибольшее количество отправились из Филиппин (75 человек), затем из Вьетнама (25), Кореи (9), Восточного Тимора (6), Японии (5) и Австралии (4).

Поскольку почти все собратья родились в среде христианского меньшинства, их миссионерский дух в общем, и убежденность в том, что они – миссионеры молодых, в частности, очень важны. Уже говорилось, что многие семьи наших братьев не католические, и что большинство молодежи, с которой мы встречаемся в наших кругах, также придерживаются различных вероисповеданий. Так что, пользуясь терминами FABC, мы можем говорить о том, что развивается миссионерское сознание «*inter gentes*», в котором хорошо выражается реальная ситуация большинства салезианцев. Есть еще пять стран, где необходимо укрепить салезианские присутствия: это Папуа – Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Монголия, Пакистан и Камбоджа.

Конгрегация взирает на Китай с сердцем и верой Дона Боско; однако ныне мы должны ограничиться тем, что предлагаем более или менее постоянные услуги в области помощи бедным или больным, то-есть, те услуги, которые совместимы с законами или политикой страны, не допускающей присутствия и работы монашеских Институтов, особенно, в сфере образования или религии.

### **Общественная связь**

Начиная со скромного Салезианского Бюллетеня в отдельных странах, работа по связи выросла, и в настоящее время имеются несколько издательств (Дон Боско Са в Токио, Салезиана Паблшерс в Маниле, Вокс Амика в Гонконге, Дон Боско Медиа в Сеуле), которые помогают развитию Салезианской Семьи и евангелизации. Растет деятельность в мире аудиовизуальных средств, Интернета, обучению медиа в наших Ораториях – молодежных Центрах. Недавно были также организованы две радиостанции: в Банпонг (Таиланд) и в Тетере на Соломоновых Островах.

Теперь почти в каждой Области имеется Салезианский Бюллетень на местном языке, и всех девяти Областях есть Областной Вестник, причем некоторые – в цифровой форме. Собратья пользуются SMS для обеспечения быстрой и экономичной связи.

Особенно показателен тот факт, что девять Областей выбрали в качестве языка для общения английский, что влечет за собой необходимость для всех собратьев приобрести рабочее знание английского. В регионе имеется региональная сеть салезианских новостей, созданная в 1997 г. после региональной встречи Делегатов по Общественной связи, Австралазия Линк. Редактор находится в Риме, и связан с десятками корреспондентов во всех Областях. Он обеспечивает ежедневные новости, приходящие из всей Салезианской Семьи. Эта сеть укреплена созданием (после совместной визитации в 2005 г.) нового регионального сайта БОСКОНЕТ ([www.bosconet.aust.com](http://www.bosconet.aust.com)), который предлагает салезианские новости на английском языке.

### ***Салезианская Семья***

Руководство Салезианской Семейей и совместные действия различных групп – одна из сильных сторон региона. Кроме 1.150 FMA присутствуют еще четыре женских Конгрегации, возникшие в миссионерском контексте: 1.040 «Сестер Милосердия из Миязаки», основанных монсиньором Винченцо Чиматти и донном Антонио Каволи; 96 «Служанок Непорочного Сердца Девы Марии», основанных монсиньором Гаэтано Пазотти; 25 «Сестер Благовещения Господня» (эта Конгрегация была задумана монсиньором Луиджи Версилья, и основана монсиньором Иньяцио Канадзери; и 65 «Дочерей Непорочной Девы Марии Царицы», которых основал дон Карло делла Торре.

Среди друг групп посвященных лиц Салезианской Семейей имеется Конгрегация св. Михаила Архангела (6 членов – в Папуа-Новой Гвинее, Австралии), и два мирские института: Волонтарий Дона Боско (VDB), со 132 членами, организованные в 1969 г. в Макао, которые ныне имеются во всех Областях, и Добровольцы с Доном Боско (CDB). Они были организованы в 2000 г. в Корее и насчитывают 3 членов.

Среди мирских групп выделяется Ассоциация Салезианских Сотрудников, которая развивается и количественно, и качественно, в том числе, и за счет регулярных региональных конгрессов, начавшихся в 1993 г. Ныне в 120 центрах имеется 2.025 сотрудников, много молодых аспирантов, которых сопровождают делегаты SDB и FMA. Во всех Областях организованы Бывшие Воспитанники Дона Боско, которые собираются на уровне региона раз в четыре года. Их вклад в салезианскую миссию различен в зависимости от места; они присутствуют среди наших помощников - мирян в школах и в приходах, работают в местной Церкви. Кроме того, они присутствуют также среди епархиального духовенства и на ответственных постах в политике и общественной жизни.

Во всех Областях хорошо работает Совет Салезианской Семьи, и совместная деятельность приносит значительные результаты апостольской деятельности, развивая салезианский дух. Дни духовности во всех Областях и духовные упражнения Семьи (Северные Филиппины) дают возможность познакомиться друг с другом, и эффективнее работать на благо молодежи.

Уже имеются некоторые центры, которые частично или полностью поручены членам Салезианской Семьи, например, VDB, Дамам – салезианкам, салезианским сотрудникам (социальные центры в Таиланде, обители для уединения молодежи на Филиппинах, центр продленного дня в Гонконге, руководство несколькими салезианскими школами).

### ***Экономика – солидарность***

Учитывая различные ситуации, наши центры очень полагаются, для успешной работы, на благотворителей и на местные власти, в том числе, и не в христианских кругах. Многие места нуждаются во внешней помощи, которую пытаются обеспечить скромные миссионерские отделы, плановые отделы и отделы по развитию (они находятся в Областях Австралии, Китая, Японии, Кореи, Северных Филиппин).

Солидарность между Областями везде увеличивается, как и профессионализм хозяйственного руководства, с регулярным бюджетом Областей. Возрастает также солидарность в регионе,

и не только в случаях природных катастроф (например, извержения вулкана в Баколор в Северных Филиппинах в 1995 г., в результате которого оказалась погребенной школа с аспирантом, и цунами в 2004 г.), но и в развитии отдельных центров (например, строительство нового новициата во Вьетнаме в 2006 г.), или помощи некоторым Областям, где имеется много призваний и недостаточно финансовых средств.

### ***Салезианская святость***

Салезианскую харизму в некоторые места принесли великие личности – салезианцы. Святость некоторых, или их героические добродетели, уже получили официальное признание: святые Алоизий Версилья и Калликст Караварио, первомученики Конгрегации в Китае; Достопочтенный Винченцо Чиматти в Японии. Начат процесс беатификации и канонизации дона Карло дела Торре в Таиланде и дона Андрея Майчена во Вьетнаме. Среди мучеников в Китае после прихода коммунизма нельзя не вспомнить о клирике Пьетро Йе, о священниках доне Джузеппе Фу и доне Симоне Леюнге, а также о коадьюторе Джероламо Йип, мученике любви в концентрационном лагере. Миссионерская салезианская духовность этих собратьев выразилась в привлекательной простоте и глубине. Вспомним только один девиз клирика Пьетро Йе (ум. в 1953): *Все ради Иисуса, Иисус для всех!*

Не могу противостоять искушению вспомнить о Достопочтенном Винченцо Чиматти (1879-1965). Дон Ренато Дзиджотти, V преемник Дона Боско, был учеником дона Чиматти, и оставил нам такое свидетельство: «Для меня монсиньор Чиматти был самым истинным салезианцем с точки зрения милосердия, умения, братского духа, отцовства, умения завоевывать сердца. Он был скорее воспитателем, чем преподавателем педагогики, разносторонним и весьма дружелюбным, истинным портретом св. Иоанна Боско». Придя в «Музей Чиматти» в Токио – Чофу, сразу же понимаешь, сколь богатой была харизматичность «японского Дона Боско». В нем собраны свыше 900 музыкальных сочинений, 6.150 писем, более 10.000 оригинальных фотографий, сотни статей, книг по философии, духовности, сельскому хозяйству и естественным

наукам. И все это – для того, чтобы возвещать Евангелие в самых трудных для евангелизации местах. Его желание ввести Упредительную систему в школах, неутомимые поиски призваний, личное присутствие среди молодых салезианцев во время игры и работы передалось новым поколениям салезианцев и местных мирян. Иисуса Христа, вместе с именем Дона Боско, возвестили благодаря сотням его музыкальных концертов в Японии, Корее и Китае. И когда он был воспитателем в Турине, и когда был главой миссионерской экспедиции, и став апостольским викарием, Областным Настоятелем, директором обители формирования, он всегда отличался своей салезианской добротой.

#### **4. Наиболее значительные опыты харизмы**

Чтобы принести, привить и инкультурировать салезианскую харизму в молодых Церквах Азии и Океании, нужно большое терпение, дабы наш дух и наша деятельность верно выразились в местных культурах. Эта проблема требует знания и любви, как в отношении собственной культуры, так и в отношении Дона Боско и Конгрегации. В этой важной работе, проводящейся с оптимизмом и отвагой, были проделаны усилия по ознакомлению со всеми салезианскими источниками и переводом писем Генерального Настоятеля на семь важнейших языков региона: китайский, японский, тайский, корейский, вьетнамский, индонезийский и тетум. Имеется первый сокращенный перевод Биографических Записок в 5 томах (Гонконг, 2005). Самое важное – это то, что все Области осуществляют значительную работу, чтобы лучше познакомить людей с Доном Боско и воплотить его в своих кругах. В некоторых Облестях выходят журналы по салезианской духовности на местных языках (Япония, Таиланд), либо посылают собратьев на курсы салезианской духовности в Рим или в Беркли (США). Движение за возвращение к Дону Боско, к чему призывает нас письмо о созыве ГК26, вызвало большой энтузиазм и привело к выдвижению интересных инициатив, например, областных или региональных семинаров, духовных упражнений по этой теме.

Диалог культур, из которых происходят и в которых работают наши собратья, а также свидетельство Евангелия Христова в салезианском духе, дает хорошие результаты. Несомненно, вследствие близости к народу, нашего присутствия среди молодежи, воспитательно-пастырского стиля, в котором царят симпатия, добросердечие, семейный дух, высокое религиозное и культурное качество, мы становимся привлекательными, и обычно местная Церковь любит нас.

Замечательно, когда встречаешь инкультурированные выражения «Вальдокко» в различных местах региона. Начиная с Китая – Макао, Салезианского Института (1906), в Таиланде – Бангпонт (1927) и Бангкок – Дон Боско (1946), в Японии – Токио, Сугинами (1934), а позже в Китае – Пекин (1946-1954), Австралии – Сидней, Энгадин (1947), Филиппинах – Маниле, Мандауйонг (1954), Филиппинах Висайас, Викториа (1952), Восточном Тиморе – Фатумака (1964), Южной Корее – Сеуле, Даэ Рим Донг (1963), Вьетнам – Сайгон, Говап (1963-1976), Папуа – Новой Гвинее – Араймири (1980), Самоа – Алафуа (1980), Индонезия Джакарта, Сунтер (1992), и другие.

Теперь я хотел бы познакомить вас с некоторыми важными опытами и харизматическим выбором, которые могли бы сыграть роль также и для братьев в других регионах.

В **Австралии** наши собратья, вместе с многочисленными мирянами с 1998 г. руководят восемью средними школами, в соответствии с основанной на ораторианском критерии «Картой салезианской школы» (Уст. 40). Все планирование, руководство и проверка строятся на этом критерии, который является общим для всех преподавателей в наших школах. В процессе формирования они углубили свое понимание воспитательной атмосферы, как «гостеприимного дома, евангелизирующей церкви, готовящей к жизни школы, и при этом еще и игровой площадки, где друзья могут встречаться и весело играть» (Уст. 40).

В **Китайской** Области подготовка к столетию салезианского присутствия (2001-2006) проходило при участии областного движения к салезианской святости, с тем, чтобы вместе с 20.000 подростков и преподавателями наших школ вновь открыть Дона

Боско. Это воодушевляющее ядро объединило вокруг себя совместную деятельность всей Салезианской Семьи, которая охватила бедную молодежь. Во время празднований столетия я посетил «Дон Боско Дискавери Сентер» в Гонконге, где молодежь может встречаться с Доном Боско на интерактивной выставке. Из множества центров Области я не могу забыть «Юс Аутрич», огромный молодежный центр, который работает круглосуточно, особенно, для подвергающейся опасности уличной молодежи Гонконга.

На *Филиппинах*, празднуя 50-летие салезианского присутствия в 2001 г., приняли мужественное решение прилагать еще больше усилий ради бедной молодежи, большинство которой живет в деревне. Так возникли многочисленные сельские присутствия, с центрами профессионального формирования, соответствующими данной местности. С 1994 г. Совет Салезианской Семьи в Маниле может служить примером стиля руководства для других Областей. Им по очереди руководят различные группы, воодушевляющие духовные, праздничные встречи, а также встречи по формированию, как и некоторые виды апостольской деятельности. В Области Себу с 2002 г. работает Институт *Дон Боско CLAY*: до настоящего времени, это – единственный образец салезианского формирования в регионе, которое проводят миряне для мирян и молодежи. Наши новиицы в Лаваане также включаются в еженедельные заседания, работая над Воспоминаниями об Оратории с воспитателями и воспитанниками *Дон Боско CLAY*.

Область *Японии*, исходя из недавно разработанного Областного плана работы, ориентируется на молодежь из групп риска, а также на слои простонародья, которые никак не удастся включить в японское общество. Это молодежь и рабочие-мигранты, в большинстве своем, католики, но не только они. Два прихода Ямато и Хамаматсу являются образцом поликультурности в рамках католической Церкви в Японии. В одних кругах предлагают услуги целым восьми языковым группам иммигрантов. В то же время, Область продолжает ревностно трудиться над популяризацией призваний, исключительным во всей японской Церкви,

если мы вспомним, что количество христиан составляет менее 1% населения. Библейские летние лагеря, работа которых началась в Нойирико в 1973 г., стали истинным ориентиром для трех наших аспирантов. Теперь в Йокогаме, Йоккачи и Чофу у нас есть около 50 аспирантов, большинство которых поступили после библейских летних лагерей.

В единственной в регионе Визитатории **Индонезия – Восточный Тимор** в последние двадцать лет происходит удивительный рост призваний, вследствие которого из 19 ныне стало 170 собратьев, и открыты многочисленные структуры формирования. Спустя двадцать лет после нашего присутствия у нас есть уже свыше 50 собратьев – местных уроженцев, которые проводят деликатную работу в самой большой в мире мусульманской стране. В Восточном Тиморе, самой бедной в Азии стране, и несмотря на очень нелегкую ситуацию нынешнего момента, харизма возрастает вследствие близости и великодушной преданности собратьев страдающему народу, поскольку они занимаются вторичной евангелизацией и человеческим развитием.

Область **Южная Корея** с 70-х гг. сосредоточила свои усилия на миссии, направленной на бедную, заброшенную молодежь, организовав многочисленные семейные дома, и работая с малолетними преступниками, а также несколько центров профессионального обучения. Несмотря на быстро происходящие в стране общественно-культурные изменения, салезианцам удается приспособиться к новым условиям и эффективно проводить работу с такими подростками. Начальное формирование на всех этапах проходит рядом с этими подростками, которых более всего любил Дон Боско, так что собратья переживают свою посвященную жизнь во взаимодействии с ними. Корейские собратья разработали особенный метод евангелизации посредством молодежных центров, куда в течение года приходят тысячи воспитанников государственных школ, а также другая молодежь из сотен епархиальных приходов динамичной корейской Церкви. Нельзя не отметить также большой работы салезианцев – сотрудников, что является результатом хорошего инкультурированного формирования, а также того, что апостольская деятельность проводится

вместе с салезианцами в центрах для переживающей трудности молодежи. Кроме того, по специальному предложению дона Эджидио Вигано, Область проводит миссионерскую деятельность в Северо-восточной Азии. За последние десять лет в различные страны мира отправились 10 миссионеров *ad gentes*.

Область **Таиланда** – самая маленькая в регионе в количественном отношении. Тем не менее, салезианцы в Таиланде – первая монашеская Конгрегация. Одну из лучших возможностей присутствия среди молодых буддистов предоставляют наши многочисленные школы, где мы обслуживаем 21.000 учащихся. Школы высоко ценятся, и наши бывшие воспитанники буддисты несут в общество свою любовь к Дону Боско. Благодаря бывшим воспитанникам, и вся большая Салезианская Семья едина, и ею хорошо руководят. Экспансия в близлежащие страны – Лаос и Камбоджу – познакомила народы с салезианским миссионерским духом, и здесь неоценимую помощь нам оказали наши бывшие воспитанники – преподаватели и воспитатели.

Область **Вьетнама** – самая многочисленная и динамичная в регионе, она отличается пылким миссионерским духом и внутри страны, и за ее пределами. За последние четыре года из этой Области уехали почти 30 собратьев миссионерами *ad gentes*. Кроме того, Область отличается особым рвением в проведении тщательнейшей работы с призваниями: еженедельно проходят хорошо подготовленные встречи, проводится сопровождение развития веры студентов университетов. Популяризация призвания салезианца – коадьютора во Вьетнаме также на высоте. Следует подчеркнуть, что после 1975 г. проводится исключительные свидетельства, чтобы салезианская харизма вновь ожила, несмотря на утрату всех воспитательных учреждений. Кроме 25 приходов, которые помогли нам пережить трудные времена, за последнее время появились различные центры профессионального обучения, высоко ценимые правительством и народом. Благодаря всему этому, данная салезианская область отличается самой сильной в мире жизненностью харизмы.

Наконец, Делегатура **Папуа – Новая Гвинея и Соломоновы Острова**. Миссия проводится в бедных местах с населением, в большинстве своем, христианским; но его следует евангелизи-

ровать и воспитать молодежь, а также обеспечить общественное развитие.

## 5. Некоторые проблемы

Учитывая поликультурный и полирелигиозный контекст салезианской жизни в регионе, а также тот специфический вклад, который наша харизма и миссия призваны внести в те страны, где мы находимся, вот какие проблемы мы должны преодолеть:

**А. В духовно-харизматическом аспекте** подчеркнем три основные проблемы:

- **на уровне культуры:** риск секуляризма и материализма в кругах, равнодушных в религиозной реальности, которые требуют не только общественного служения, но и свидетельства глубинного опыта Бога;

- **на личном уровне:** искушение искать «социальный статус», в котором предпочтение отдается профессионализму, вследствие чего салезианская жизнь сводится скорее к «состоянию жизни», а не к «замыслу евангельской жизни»;

- **на институциональном уровне:** слабое и формальное чувство принадлежности к Конгрегации и принятия ее направлений, которое, в частности, выражается в недостаточном начальном формировании, вследствие ненадежности условий для формирования и недостатка салезианских учебных центров, а также в том, что неудовлетворительно выбирается и применяется модель пастырской деятельности Конгрегации.

Эти проблемы требуют от нас глубоко *МИСТИЧЕСКОЙ* салезианской жизни.

**Б. В евангелизаторско- пастырском аспекте** подчеркнем три основные проблемы:

- **на уровне культуры:** тенденция к индивидуализму, выражающаяся в том, что недостает мужества преодолеть трудности, вытекающие из того, что мы находимся в положении меньшинства среди нехристиан, особенно среди конфуцианцев - буддистов;

- **на личном уровне:** преувеличенный активизм, который может привести к тому, что мы станем не посвященными лицами, а

мирянами – профессионалами; и слабая подготовка к ведению межрелигиозного и межкультурного диалога;

- **на институциональном уровне:** нежелание ответить на изменившийся стиль жизни и работы, с тем, чтобы работать более выразительно и эффективно, и быть ближе к бедной молодежи, служа ей.

Эти проблемы следует преодолеть, переживая салезианскую миссию, как *СЛУЖЕНИЕ*.

**В. В аспекте монашеской и общинной жизни** можно заметить три основные проблемы:

- **на уровне культуры:** отсутствие инкультурированного, общего и всеми разделяемого образца посвященной жизни, и недостаточная выразительность нашей монашеской посвященности посредством более видимого и достоверного свидетельства Евангелия, понимая, что мы призваны осуществить сильное культурное влияние христианской веры;

- **на личном уровне:** попытки жить так, что наша христианская и посвященная сущность не являются видимыми, оправдывая те культурные элементы, которые на соответствуют салезианскому замыслу жизни;

- **на институциональном уровне:** неотложная необходимость перестроить деятельность к некоторым Областях, чтобы обеспечить опыт общинной жизни, и чтобы наша воспитательно-пастырская программа стала более качественной.

Эти проблемы говорят о том, что салезианская жизнь должна стать более *ПРОРОЧЕСКОЙ*.

**Г. В региональной работе** можно выделить три основные проблемы:

- **на уровне регионального координирования:** изолированность некоторых присутствий, географическая удаленность, языковые различия, социальные, культурные, церковные различия, а также различия призваний, вследствие чего трудно обеспечить более эффективный, глубокий и лучше работающий уровень взаимодействия;

- **на уровне регионального руководства:** отсутствие регионального центра, который являлся бы элементом дополнения и координирования Областей, стимулируя их работать в различных

областях салезианской жизни и миссии: формирования, пастырской жизни среди молодежи, салезианской Семьи, общественной связи, миссий, экономики.

Эти проблемы заставляют нас верить в ценность *СОВМЕСТНЫХ ДЕЙСТВИЙ*.

**Все эти проблемы можно подытожить в том, что необходимо создать и переживать истинно миссионерскую и инкультурированную салезианскую духовность**, которая дала бы нам возможность

- избежать опасности активизма, обуржуазивания и отсутствия харизматической сущности;
- преодолеть разрыв между жизнью и верой, между бытием и деланием, между евангельскими заветами – миссией - общинной жизнью;
- обеспечить более полное воплощение лика Дона Боско в Восточной Азии – Океании.

И среди всех поразительных салезианцев я не могу не вспомнить двух туземных братьев, которые сумели воплотить Дона Боско, сопровождая свой народ в тяжелые моменты и являясь их истинными вождями. Я имею в виду кардинала Джозефа Дзен Дзе-кунь, епископа Гонконга, который стал кардиналом, когда отмечалось столетие салезианского присутствия в этом регионе Восточной Азии – Океании, а также монсиньора Карлоса Хименеса Бело, лауреата Нобелевской премии мира, присужденной за его роль в служении его измученной стране Восточный Тимор. Тот факт, что Бог даровал Конгрегации святых, мучеников, основателей, поразительных педагогов и великих епископов – вот лучшая гарантия того, что лик Дона Боско станет со временем все более азиатским.

## **6. Заключение – «Я всегда с вами»**

Географически самое отдаленное место от Рима – это именно регион Восточная Азия – Океания. Я понял это во время моего путешествия в Австралию и на Самоа в 2004 г. Первый же директор самоанского происхождения, который отсутствовал в момент моей визитации, в мае 2006 г. высказал свою мечту:

«Я так хотел бы увидеть святыне места Дона Боско, и хотел бы хоть раз в жизни встретить лично Генерального Настоятеля!»

Некоторые собратья региона совершили паломничество к святым салезианским местам; другие постарались приблизить Дона Боско на местных языках и в местных культурах.

Как преемник Дона Боско, я смог уже посетить все Области региона (в апреле этого года – последнюю, Вьетнам), и лично познакомиться с многими собратьями и центрами. Некоторые Области Генеральный Настоятель не посещал целые 24 года. В некоторые места, например, на Соломоновы Острова, в Пакистан, Монголию, Лаос, на Фиджи, Генеральный Настоятель никогда не ездил. Так вот, этим письмом я хочу выразить свою близость ко всем вам. Не только: я хочу, чтобы вы чувствовали себя близкими всем салезианцам в мире.

«Без Девы Марии Помощницы Христиан мы, салезианцы, ничто!»: вот каким был один из пяти советов миссионерам в Китае первого салезианца, монсиньора Луиджи Версилья, в далеком 1920 году.

Многие местные Церкви в Восточной Азии – Океании почитают Матерь Иисуса и Матерь Церкви, как Помощницу Христиан – она покровительница Австралии, Китая, Вьетнама, церквей в Океании. Чтобы никого не исключить, многие салезианские общины в регионе каждый день обращаются в Деве Марии с такой краткой молитвой: «Мария, Помощница наша, молись о нас!» Ее присутствие очень ясно ощущается. Я хочу поручить Ей будущее этого нашего региона, самого отдаленного во времени, пространстве, культуре, но не менее любимого, привязанного к Дону Боско и отождествляющего себя с Конгрегацией.

Дева Мария, Помощница Христиан и Наставница Дона Боско, продолжай руководить и благословлять поколения тех братьев, которые растут в этом регионе!

С любовью, в Доне Боско,

*Gaspar Chang V.*  
Генеральный настоятель

## 5.1 Послание Генерального Настоятеля для ребят Молодежного Салезианского Движения – 2007<sup>1</sup>

Ниже приводится текст послания, с которым Генеральный Настоятель, дон Паскуал Чавес Виллануэва, обратился к членам Молодежного Салезианского Движения (МСД) по случаю праздника Дона Боско 31 января 2007. Послание, написанное в оригинальной форме, обращено его Преемником к сегодняшней молодежи как бы от имени Дона Боско.

*Дорогие мои,*

*как настоящий последователь великого мечтателя, я хотел бы с такой же простотой и открытостью, которые были присущи нашему отцу- Дону Боско – в отношениях с его ребятами из Валь- докко, поделиться с вами сном, который видел недавно я.*

*Мне приснилось, что дон Боско сам лично пишет вам это послание, как будто бы это было его очередное письмо из Рима. Я только предоставил ему свои руки (и свой компьютер).*

*Так что вот вам послание от самого дона Боско. Прочитайте его с открытым сердцем и с такой же любовью, как это делали его ребята.*

*Сердечный привет также и от меня.*

*Дон Паскуаль Чавез Виллануэва*

Дорогие ребята,

Несмотря на то, что между мной и вами такая временная пропасть, я все время думаю о вас и чувствую, что вы, с вашим желанием жить и быть счастливыми, рядом со мной. Я поддерживаю своей молитвой ваши прекрасные устремления и всегда остаюсь с вами рядом в тяжелые времена.

Вы моя жизнь, так что эти мои слова – это слова того, кто искренне любит вас в Господе Иисусе.

Мне бы хотелось быть таким, как моя мама Маргарита, чтобы со всей нежностью и силой любви беседовать с вашим сыновним сердцем и сообщить вам то огромное стремление к жизни, которое она мне передала, когда я был еще очень маленьким. В ее материнском сердце билось сердце Бога, который любит жизнь, и я научился узнавать Его, как в ослепительно-теплом свете восходов и закатов, так и в бедняке, который стучался в двери нашего дома. Мама всегда находила правильные слова и нужные

<sup>1</sup> Текст можно скачать в электронном формате из интернета [www.donbosko.ru](http://www.donbosko.ru) AR

жесты для того, чтобы без изысков показать нам любовь, которая проникает во все уголки жизни. Любовь, которая смогла закрыть и залечила даже такую глубокую рану, как смертью моего отца.

Те же самые нежные и сильные слова я обращаю к вам, дорогие ребята. Жизнь – это самый ценный подарок, который вы когда-либо получали: уважайте, защищайте, любите жизнь и служите ей, всю жизнь и ради жизни всех людей!

Бог, который более всего на свете любит жизнь, не терпит, чтобы жизнь человека продавалась. Человеческое существо не товар. Были времена, и, к сожалению, они еще не закончились, когда человеческие существа можно было купить и продать. Это происходило и на улицах Вальдокко так же, как теперь происходит на площадях и улицах ваших городов.

Я не могу забыть то, что видел в тюрьмах и на улицах в страшной реальности каждый день. Эти впечатления изменили мою жизнь: тогда я решил посвятить ее тому, чтобы выволить молодых ребят из всякого заключения, освободить их от всего того, что лишает свободы: не только от материальных проблем, но и от одиночества, печали, невежества, преступных наклонностей, потерянности, отчаяния.

Мои времена были мрачными временами, однако и вы тоже переживаете трагические события, в которых снова доминирует презрение к человеческой жизни, террор и насилие, противозаконное использование детей и женщин. Перед лицом такой реальности вы не можете оставаться безразличными, особенно потому, что вы молоды. Среди вас должна зародиться новая энергия, новое движение, которые бы донесли до людей огромную любовь Бога к жизни человека.

Я хочу показать вам, дорогие ребята, путь, который нужно пройти для того, чтобы нести эту миссию и для того, чтобы жить полной, счастливой и приносящей плоды жизнью. Секрет заключается в дружбе с Иисусом Христом. В Нем проявилось милосердие и нежность Бога, который любит жизнь. Он вошел в самую суть человеческого существования, удивительного, единственного в своем роде; Он посвятил всего Себя тому, чтобы освободить, спасти и подарить жизнь всем угнетенным злом; Он познал радость, дружбу, но также и боль, и преследование, и смерть. Отдавая собственную жизнь ради любви и восставая от смерти, Он положил начало жизни, полной и вечной.

Его воскресение подобно извержению вулкана, который показывает, что внутри мира уже рдеет огонь Бога, что уже действуют новые жизненные силы преображенной земли.

Для того чтобы понять и глубже познать эту тайну, которая является самым центром жизни, дорогие ребята, вы должны на мгновение поднять глаза.

«Что видишь ты, Иеремия?», спрашивает Господь у пророка. «Вижу жезл миндального дерева» (*Иер. 1,11-12*). Миндальное дерево расцветает первым и возвещает весну. Состояние бодрствования позволяет пророку узреть невидимое в расцветшей ветви. Только внимательный и бодрствующий взгляд может увидеть это чудо, чудо жизни, которая возрождается после зимы. Для того чтобы понять свое сердце, всю глубину тайны жизни, вы должны бодрствовать, жить с открытыми глазами, озаренными верой.

Поднимите глаза от повседневной рассеянности, которая приводит вас к пустоте мыслей, начните делать так, чтобы жила самая глубокая и самая сокровенная часть вашего существа, доверьтесь молитве, которая откроет вам глубину сердца Бога и вашего собственного сердца. Из глубин своей души вы почерпнете новое понимание вещей, более широкий взгляд на историю, чувство братства, которое рождается из сердца Воскресшего Христа и реализуется в Церкви. Она является “таинством” Божественного милосердия в этом мире. Это дом Бога – доступный, теплый и уютный; место, где всегда выслушают переживания человека, особенно молодого и бедного.

Ваше общество, по крайней мере, западное, богаче, но оно вынуждено сводить счёты с новой бедностью. И Церковь не может быть ни в каком другом месте, кроме как рядом с Крестом Иисуса, источником воскресения. Ее место – рядом с маленьким человеком, с человеком изможденным и израненным, с тем, с кем никто не считается, кто остался отрезанным от триумфального шествия прогресса. Христа снова распинают за городом, на полях истории. Церковь-“самаритянка” должна быть там: бедные – это ее “святая земля”. И эта святая земля – плодородная почва для вашей деятельности, ребята.

Церковь должна сделать видимой, очевидной красоту и любовь Бога, который хочет жить среди нас здесь и сейчас. И вы, дорогие ребята, должны построить эту Церковь такой, какой хочет видеть ее Христос, - чтобы она была ликом Божественного милосердия, направленного на жизнь.

Вот путь, которому я хотел научить своих дорогих ребят в Вальдокко и по которому я призываю вас идти в ваших молодежных группах. Вальдокко было не безликим местечком, каким является улица в широком понимании этого слова, но настоящим уютным домом, очень человеческим местом, богатым ценностями и семейным теплом. Моя мама Маргарита

постаралась вложить в него всю свою заботу и нежность матери. Я, со своей стороны, - всю любовь отца. Как настоящий отец семейства, я дал своим детям дом, одежду, хлеб, работу, образование, развлечение. С безграничной любовью я отдал себя этой миссии и просил Господа, чтобы Он позволил мне встретить и принять больше ребят и освободил меня от всего того, что не могло служить их интересам.

Ораторий стал местом жизни и собраний молодежи, где ожидания и инициативы молодых людей, их язык и их желание быть главными действующими лицами всего происходящего одобрялись и всячески поощрялись.

Они шли по пути настоящего взросления, как человеческого, так и христианского, они были энтузиастами жизни, в соответствии с евангельским духом свободы. Сильные личности, сформировавшиеся в Вальдокко, являются тому доказательством: начиная от Доменико Савио и Микеле Магоне вплоть до первых миссионеров – Кальеро, Лазанья, Костамастья, Фаньяно – и многих других выдающихся личностей.

В своих ребятах я воспитывал свободу и творческий дух: я хотел, чтобы они понимали мотивацию своих решений; я отдавал должное рациональному подходу; старался проводить больше уроков Закона Божьего и всегда говорил им что-то перед отходом ко сну; во время этих бесед я объяснял, почему и каким образом нужно верить. Я хотел, чтобы мои ребята энергично принимали решения. Я подталкивал их к тому, чтобы во всех вопросах они брали инициативу на себя. Я не держал их взаперти из страха перед миром. Мы смело сотрудничали с приходами, работали на нужды города, Церкви, мира. Царила удивительная атмосфера, переполненная жаждой жизни и энтузиазмом. Мы осознавали, что можем изменить мир, и любовь, которая нас связывала, была тому знбком.

Я мечтаю, чтобы все наши центры были такими, как мой первый ораторий, и именно вы можете осуществить эту мечту. Моя мечта – это видеть ребят, которые встречаются со Христом и находят в Нем смысл и радость жизни, ответ на свои ожидания и идеалы, свою роль в Церкви и в мире. Моя мечта – это видеть вас, молодежь третьего тысячелетия, как ресурс настоящего; видеть, как вы развиваете свои таланты, а свою положительную энергию направляете на службу другим людям во имя омоложения общества и Церкви. Моя мечта – видеть вас миссионерами среди ваших друзей, чтобы в событиях повседневной жизни вы делали видимым лик Христа, в котором каждый обретает себя.

Эта моя мечта обретает конкретные очертания в задаче, моей и всей Салезианской Семьи, быть все более активными глашатаями культуры

жизни – против всего того, что может представлять для нее угрозу и ее обесценить; быть носителями любви Бога, отцами и учителями духа, мудрыми наставниками, способными сопровождать вас в поисках прекрасных и увлекательных проектов жизни.

В этой миссии рассчитывайте всегда на материнское содействие Марии – Помощницы Христиан, Богородицы трудных времен, которая была для меня Матерью и Наставницей и которая пообещала взять под свою особую защиту всех тех, кто входит в салезианский дом. Доверьтесь ей со всем с упованием и увидите, что и в вашей жизни будут случаться чудеса.

Дорогие ребята, мне бы хотелось, чтобы вы всегда чувствовали, что я рядом с вами; единственное мое желание – это видеть вас счастливыми сейчас и всегда; видеть, как вы следуете по пути евангельских блаженств, чтобы можно было потом всем вместе участвовать в великом празднике небесной жизни.

Турин, 31 января 2007 года

*Affezionatissimo in G. C.*

*Luc. Gio. Ronzo*

### 5.3 Послание Генерального Настоятеля на 150-летие со дня смерти святого Доминика Савио

*По случаю 150-летия со дня смерти святого Доминика Савио Генеральный Настоятель 9 марта 2007 г. отправил послание салезианцам, членам Салезианской Семьи и молодежи. Ниже приведен текст послания.*

*Возлюбленные братья салезианцы!  
Возлюбленные братья и сестры Салезианской Семьи!  
Возлюбленная молодежь!*

Я хочу обратиться к вам с особым посланием в этот день, когда мы отмечаем 150-летие со дня смерти Доменико Савио. Для всех нас он представляет один из чудеснейших плодов салезианской духовности. И мы с радостью вспоминаем его и обращаемся к нему по этому особому случаю.

Мы исполнены благодарности Господу за то, что в 2004 г. мы отметили 50-летие его канонизации. Паломничество его реликвий по Италии, Испании и Ливану дало нам возможность глубоко поразмышлять над его призванием к святости, над богатством салезианской духовности и над тем, как важно воспитание, приводящее ко всецелому развитию нашей молодежи.

Сегодня мы вновь благодарим Господа и молимся, созерцая, как много было Ему угодно сотворить в краткий период жизни этого маленького великого святого. Мы стараемся быть воспитателями по сердцу Дона Боско, то-есть, уметь сопровождать путь жизни и святости нашей молодежи.

*Я обращаюсь к вам, возлюбленные салезианцы!*

Мы стоим в преддверии нового Генерального Капитула, когда мы собираемся обновить в своей душе духовную программу Дона Боско: *Da mihi animas cetera tolle*. Мы хотим вновь пережить и усвоить эти слова, которые говорят нам, насколько необходимо полностью отдаться Господу и миссии, порученной Им нам. Жертвуя

все свои силы, все наши возможности, все наши творческие способности, мы станем, как и Дон Боско, способны даровать жизнь, прежде всего, «Божью жизнь». Именно эта полнота жизни дает возможность нашей молодежи не только жить, гармонично развивая все свои человеческие способности, но и стараться открыто и радостно переживать всю полноту евангельских ценностей, освещающих и укрепляющих человеческую жизнь.

Под руководством Дона Боско Доменико стал святым, поскольку глубоко подружился с Господом Иисусом и Девой Марией, старался выполнять свои обязанности, считая, что он выполняет волю Божию, и преданно служил товарищам в духе истинного милосердия, вызывая их радость и сплачивая их.

Для нас, мои дорогие, эта дата – все равно, что новое «напоминание о призвании». Стать для молодежи тем, чем был Дон Боско для Доменико Савио, то-есть, руководителями, которые могут привести к высшим целям, к полноте жизни, к радости и святости.

*Я обращаюсь к вам, сестры и братья Салезианской Семьи, посвященные и миряне!*

Наше великое общее для всех наследие – это Дон Боско. Это он – «великий корень» нашей салезианской харизмы. В нем берет свое начало «широкое движение людей, которые различным способом трудятся на благо спасения молодежи» (Уст. SDB ст. 5). Апостольское служение, объединяющее нашу миссию – воспитательная работа.

Сегодня проблема воспитания становится все глубже и серьезнее. Сталкиваясь с тяжелой жизнью и нищетой развивающихся стран, с ужасающими социальными условиями больших слоев подростков и молодежи, живущих изгоями в богатых метрополисах, с духовной нищетой миллионов молодежи, которая живет в зажиточных условиях, но совершенно дезориентирована с духовной и моральной точки зрения, мы не можем остаться безучастными. «Иисус, выйдя, увидел множество народа и сжалился над ними, потому что они были, как овцы, не имеющие пастыря...» (Мк. 6, 34). Взглянем на эту молодежь глазами Иисуса и глазами Дона

Боско, и услышим их крик о помощи. Мы призваны лучше работать над воспитанием. Мы призваны «работать вместе», вновь увидеть актуальность и жизненность великого «орудия воспитания», данного Доном Боско всем нам – Упредительной Системы. Эти простые, важнейшие элементы Дон Боско сам воплотил в своей жизни; именно они и дали ему возможность воспитать среди своей молодежи целое поколение святых.

Мои дорогие! Пусть воспоминание о Доменико Савио обновит вашу деятельность воспитателей и воспитательниц, которые работают вместе над общим апостольским замыслом. «Сталкиваясь со старыми и новыми вопросами молодежи, вы должны всегда отвечать на них, не колеблясь и без замешательства. Предлагайте им программу жизни, как это сделал Дон Боско для Доменико Савио. Помогите подросткам и молодежи принять свою жизнь, как дар, и радостно жить в истинной свободе. Скажите им, что силу расти им обеспечит дружба с Иисусом и опыт Бога. И, наконец, воспитайте их так, чтобы они понимали, что такое – ответственность, служение, солидарность и милосердие»<sup>1</sup>.

*Я обращаюсь к вам, подростки и молодежь!*

Это вас Дон Боско всегда так любил. Для вас он трудился до последнего вздоха. Сегодня, более чем когда-либо, вы – в моем сердце. Вы – «причина жизни» для всех, кто решил трудиться в салезианской миссии. Я обращаюсь к вам, ибо знаю, как вам нужны истинные программы. Я пишу вам потому, что знаю, как вы жаждете глубокую радость. В этот день мы отмечаем 150-летие со дня смерти Доменико Савио, и я предлагаю вам взглянуть на этого подростка, жизнь которого стала истинным примером для всех вас. Он делится с вами своими секретами.

Первый из них – быть способными найти великие идеалы. Прежде всего, желайте жить истинно христианской жизнью. Это значит – включить в свою жизнь цель и желание стать «святыми». Таково было великое желание Доменико Савио; пусть и для каждого из вас это будет сердечным желанием.

<sup>1</sup> Из проповеди кардинала Диониджи Теттаманци по случаю 50-летия канонизации святого Доминика Савио, во время евхаристической службы в Миланском соборе, в присутствии урны с прахом святого 9 марта 2004.

Второй секрет, которому учит нас Доменико – это то, что наша христианская жизнь постоянно «исцеляется и обновляется» в таинстве примирения, и укрепляется, когда мы питаемся «хлебом живым» Евхаристии. На этом пути христианской жизни Непорочная Дева Мария рядом с нами; Она указывает нам красоту того, что прекрасно, праведно, чисто, приятно и досточно, и как Помощница Христиан, Она поддерживает и защищает нас от трудностей на нашем пути.

Третий секрет – уже сейчас жертвовать нашу жизнь другим людям. Быть истинными борцами за добро, серьезно служить, неся людям надежду и радость. Всегда быть готовыми ко всему, чтобы углублять добро и бороться со злом, так же, как Доменико Савио. Можете ли вы делать это? Я в этом уверен, но при одном условии: что вы найдете себе руководителя, который бы сопровождал вас на вашем пути. Дорогие мои, выберите себе «своего Дона Боско»!<sup>2</sup> Так сделал Доменико Савио, и его жизнь принесла те чудесные обильные плоды, которые известны нам. Со своей стороны, я, как преемник Дона Боско, рядом с вами, ободряю вас и ежедневно молюсь о вас.

В заключение, мои дорогие, я снова прошу вас выразить благодарность Господу за то, что в Доменико Савио Он даровал нам великолепный пример того, как святость может стать всеобщим призванием, путем, доступным для молодежи, даром, который помогает расти с помощью сопровождающих нас глубоко духовных людей, отличающихся воспитательной любовью нашего возлюбленного Отца Дона Боско.

Всем вам в этот день благодати – моя любовь и молитвы.

Парагвай, Асунсьон, 9 марта 2007.

**Дон Паскуал Чавес В.**  
Генеральный Настоятель

<sup>2</sup> см. там же